



الاتفاقية الدولية
لوقاية النباتات

国际植物
保护公约

International Plant
Protection Convention

Convention Internationale
pour la Protection des Végétaux

Международная Конвенция по
Карантину и защите Растений

Convención Internacional
de Protección Fitosanitaria

14/11/2014

Уважаемые НОКЗР,

От лица Бюро (руководящего органа Комиссии по фитосанитарным мерам Международной конвенции по карантину и защите растений) я обращаюсь к вам с просьбой активно поддержать обращение в ФАО касательно увеличения финансирования рабочей программы МККЗР.

Учитывая объемный и комплексный рост торговли и числа туристов, продолжает усиливаться значимость миссии МККЗР в части, касающейся защиты растительных ресурсов мира от вредных организмов. МККЗР работала и продолжает работать по многим глобальным вопросам, таким как окружающая среда (например, инвазивные чужеродные виды), защита сельскохозяйственных культур, продовольственная безопасность и безопасная торговля. Ожидается, что реальная и потенциальная роль МККЗР в ближайшее десятилетие возрастет. Усилия МККЗР, направленные на активизацию применения международных стандартов (МСФМ) и продвижение других перспективных инициатив (например, разработка всемирной системы обмена электронными фитосанитарными сертификатами «e-Phyto») принесут пользу всем странам – членам, а также другим заинтересованным сторонам во всем мире.

Несмотря на усиление роли МККЗР, ФАО выделяет МККЗР минимальный уровень основного финансирования. Тем не менее, общая потребность МККЗР в ресурсах, основанная на рабочей программе, утвержденной КФМ, не удовлетворяется. В последние годы некоторые страны увеличили свои взносы в целевые фонды МККЗР, но некоторым странам было сложно это сделать, поскольку они платят общие взносы в ФАО и считают, что тем самым уже вносят средства в МККЗР. Ограниченный бюджет вызовет необходимость сократить мероприятия, утвержденные КФМ в рамках рабочей программы; более того, нехватка человеческих ресурсов в Секретариате МККЗР приведет к перегрузке сотрудников и подписанию краткосрочных трудовых договоров, что не будет способствовать согласованности действий.

Бюро КФМ еще раз рассмотрело этот вопрос на совещаниях в июне и октябре и приняло решение активно призывать договаривающиеся стороны МККЗР делать следующее:

- убедительно просить ФАО увеличить финансирование рабочей программы для реализации мероприятий МККЗР, а также,
- продолжить активно поддерживать / обеспечивать поступление целевых взносов МККЗР напрямую от финансирующих организаций и договаривающихся сторон.

В ближайшие месяцы состоится ряд совещаний руководящих органов ФАО, на которых пройдет обсуждение рабочего плана ФАО и бюджета на двухлетний период (2016~2017), согласно нижеприведенному плану:

Расписание совещаний ФАО

2014	
27-28 октября	Финансовый комитет ФАО
3-7 ноября	Финансовый комитет ФАО и Комитет ФАО по программам
1-5 декабря	Совет ФАО
2015	
9-13 марта	Финансовый комитет ФАО и Комитет ФАО по программам
23-27 марта 2015 г.	Совет ФАО
6-13 июня 2015 г.	Конференция ФАО
2-6 ноября 2015 г.	Финансовый комитет ФАО и Комитет ФАО по программам
?? декабря 2015 г.	Совет ФАО

По нижеприведенным ссылкам можно найти списки стран – членов Финансового комитета, Комитета по программам и Совета (изменения будут вноситься в июне 2015 г.):

Члены Финансового комитета

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/en/>

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/members/en/>

Члены Комитета по программам

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/programme-committee/en/>

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/programme-committee/members/en/>

Члены Совета ФАО

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/council/en/>

Члены Бюро КФМ сошлись во мнении, что очень важно, чтобы договаривающиеся стороны МККЗР согласовали с министерствами иностранных дел своих стран и департаментами, представляющими их страны в ФАО, убедить ФАО увеличить двухлетний бюджет МККЗР.

Эти совещания можно использовать в качестве возможности для каждой страны быть услышанной через своих постоянных представителей при ФАО и официальных представителей, направленных из столицы. НОКЗР необходимо обеспечить участие постоянного представителя при ФАО от своей страны или

официального представителя, направленного страной, поддерживать и продвигать необходимость формирования сильной и эффективной структуры МККЗР с целью защиты растительных ресурсов мира, защиты сельскохозяйственных культур, предотвращения распространения вредных организмов и обеспечения продовольственной безопасности и безопасной всемирной торговой системы.

Я буду благодарна, если вы обратите внимание на эту проблему и предпримите соответствующие действия на национальном уровне для повышения уровня осведомленности о МККЗР и с целью включения МККЗР в список национальных приоритетов, нуждающихся в увеличении поддержки ФАО.

С уважением,

Г-жа Киу-Ок Ким / Ms. Kyu-Ock KIM
Председатель КФМ